



https://swarop.tk/product_registration

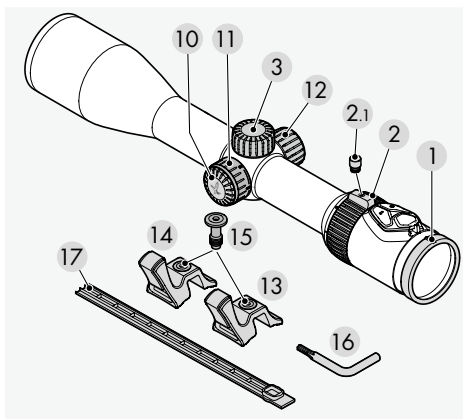
RUNDUM GUT BERATEN

Brauchen Sie Hilfe bei der Einstellung, Bedienung oder Wartung unserer Produkte? Online finden Sie Antworten auf die wichtigsten Fragen. Besuchen Sie uns auf [MYSERVICE.SWAROVSKIOPTIK.COM](https://myservice.swarovskioptik.com)

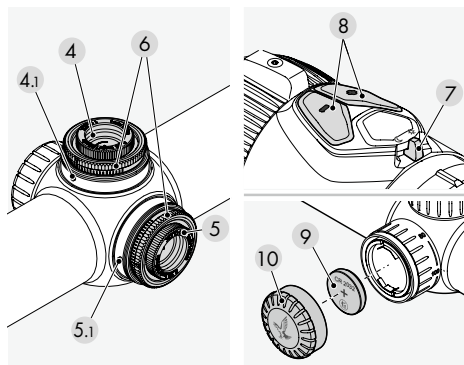


VIELEN DANK, DASS
SIE SICH FÜR DIESES
SWAROVSKI OPTIK
PRODUKT ENTSCHIEDEN
HABEN. BEI FRAGEN
WENDEN SIE SICH BITTE
AN IHREN FACHHÄNDLER
ODER KONTAKTIEREN SIE
UNS DIREKT UNTER
[SWAROVSKIOPTIK.COM](https://swarovskioptik.com).

1. ÜBERBLICK



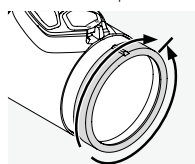
- 1 Dioptrienausgleich
- 2 Vergrößerungsstellung
- 2.1 Abdeckschraube
- 3 Schraubdeckel
- 4 Höhenverstellung
- 4.1 Indexstift
- 5 Seitenverstellung
- 5.1 Indexstift
- 6 Rändelring
- 7 Schalter AUS/TAG/NACHT
- 8 Helligkeitsregelung Absehensbeleuchtung
- 9 Batterie für Absehensbeleuchtung (Knopfzelle CR 2032)
- 10 Batteriedeckel
- 11 Parallaxeturm (modellabhängig)
- 12 Ersatzbatteriebehälter
- 13 & 14 TL+ Vergrößerungshebel (schwarz und orange, modellabhängig)
- 15 Schraube
- 16 Torx-Schlüssel
- 17 Abdeckung SR (modellabhängig)



2. BEDIENUNG

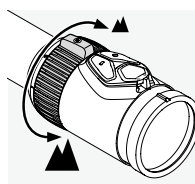
2.1 EINSTELLUNG DER BILDSCHÄRFE

Ihre individuelle Einstellung für die beste Schärfe des Absehens erreichen Sie durch einfaches Drehen des Dioptrienstellrings.



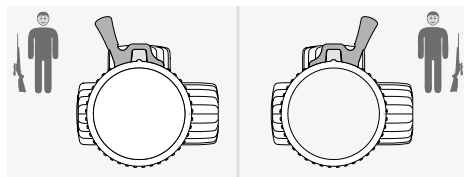
Drehen Sie erst den Dioptrienstellung ganz nach links (gegen den Uhrzeigersinn) und dann nach rechts, bis das Absehen die optimale Schärfe zeigt.

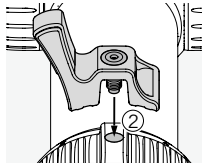
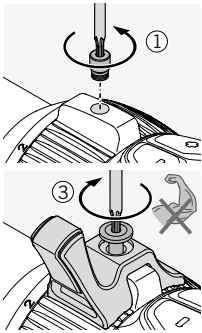
2.2 DAS WECHSELN DER VERGRÖßERUNG



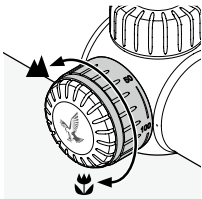
Durch Drehen des Vergrößerungsstellrings um bis zu 160° können Sie die gewünschte Vergrößerung stufenlos einstellen.

2.3 INSTALLATION DES TL+ VERGRÖßERUNGSHEBELS





2.4 BEDIENUNG DES PARALLAXETURMS (MODELLABHÄNGIG)



Mit dem Parallaxeturm können Sie die optimale Schärfe für jede Zielentfernung einstellen und Zielfehler durch Parallaxe vermeiden.

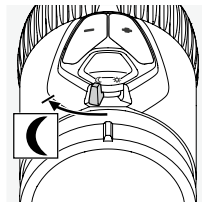
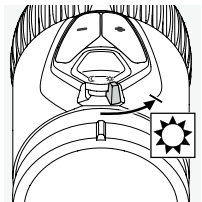
a) Schnelleinstellung

Die Zielentfernungen sind am Parallaxeturm von 50 m bis ∞ beschriftet. Drehen Sie den Parallaxeturm in die Position, bis die gewünschte Entfernung mit dem Indexstift übereinstimmt. Zusätzlich bietet Ihnen der Parallaxeturm eine Rastung bei 100 m. Somit können Sie – vor allem in der Dämmerung – diese Position erfühlen.

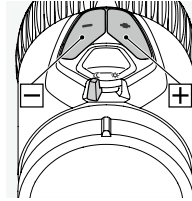
2.5 BEDIENUNG DER ABSEHENSBELEUCHTUNG

1. Schalter AUS/TAG/NACHT

Wählen Sie zunächst zwischen Tag- (Symbol) und Nachtbeleuchtung (Symbol), indem Sie den Schalter in die entsprechende Position drehen.

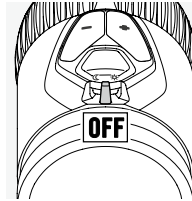


2. Helligkeitsregelung



In dem von Ihnen gewählten Modus können Sie nun die Helligkeit mittels der +/- Tasten einstellen.

3. Ausschalten



Drehen Sie hierzu den AUS/TAG/NACHT-Schalter in die Mittelstellung.

4. Speicherfunktion

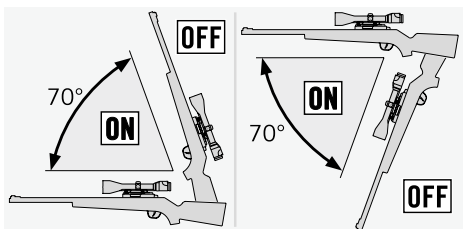
Beim erneuten Einschalten wird die zuletzt eingestellte Helligkeitsstufe für TAG oder NACHT automatisch adäquat aufgerufen.

5. Automatische Abschaltfunktion

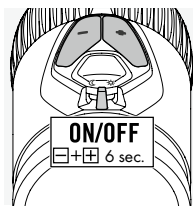
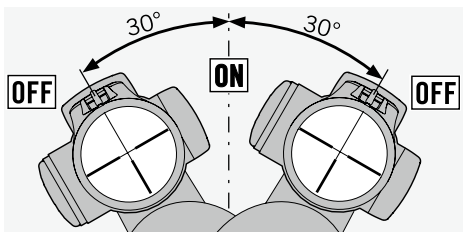
Wird in einem Zeitraum von 3 Stunden bei Tag bzw. 5 Stunden bei Nacht keine Helligkeitsverstellung durchgeführt, schaltet die Absehensbeleuchtung automatisch ab.

6. SWAROLIGHT

Die Z8i+ Modelle sind mit einem intelligenten Neigungssensor ausgestattet. Dieser erkennt, ob sich das Zielfernrohr in einer Schussposition befindet oder nicht und gibt diese Information an die Beleuchtungseinheit weiter. Das Zielfernrohr schaltet sich bei einem größeren Neigungswinkel als 70° (auf- und abwärts) aus. Ebenso schaltet sich das Zielfernrohr bei einer seitlichen Neigung von mehr als 30° aus.



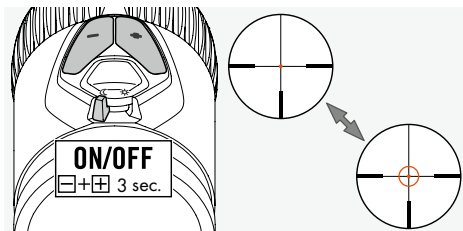
Wird die Waffe wieder in Schussposition gebracht, schaltet sich die Beleuchtung automatisch ein.



Sie können die SWAROLIGHT Funktion deaktivieren. Drehen Sie hierzu den AUS/TAG/NACHT-Schalter in die Mittelstellung und drücken dann die +/- Tasten gleichzeitig für 6 Sekunden. Ein zweimaliges

Blinken des Leuchtpunktes bestätigt die Umschaltung. Durch ein Wiederholen dieses Schrittes aktivieren Sie die SWAROLIGHT Funktion erneut.

7. Umschaltbares Absehen (modellabhängig)



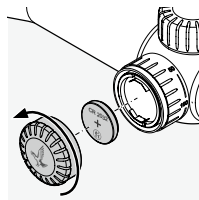
Drehen Sie den AUS/TAG/NACHT-Schalter in die TAG- oder NACHT-Position, um den beleuchteten Ring des FLEXCHANGE Absehens 4A-IF zuzu-

schalten. Die Absehensbeleuchtung ist nun aktiviert. Drücken Sie die +/- Tasten gleichzeitig für drei Sekunden um den beleuchteten Ring zuzuschalten. Wiederholen Sie diesen Schritt, um den beleuchteten Ring wieder wegzuschalten.

8. Batterie-Ladezustandsanzeige

Beginnt die Absehensbeleuchtung zu blinken, ist ein baldiger Batteriewechsel notwendig. Die Restbetriebsdauer beträgt je nach Helligkeitseinstellung und Umgebungstemperatur noch einige Stunden.

9. Wechseln der Batterie



- Absehensbeleuchtung ausschalten.
- Schrauben Sie den Batteriedeckel entgegen dem Uhrzeigersinn ab.
- Entfernen Sie die alte Batterie.
- Beim Einsetzen der neuen

Batterie (Typ CR 2032) beachten Sie, dass die mit „+“ gekennzeichnete Seite nach oben zeigt.

- Schrauben Sie den Batteriedeckel wieder zu.

Batterien



Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Aus diesem Grund sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Diese können Sie in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich entsorgen. Batterien sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes gekennzeichnet, nämlich „Cd“ für Cadmium, „Hg“ für Quecksilber und „Pb“ für Blei. Schützen Sie mit uns unsere Umwelt vor schädlichen Belastungen.

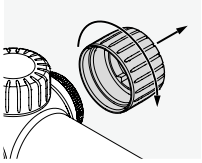
Hinweis:

Beim Batteriewechsel geht der zuletzt gespeicherte Helligkeitswert verloren. Nach dem Einschalten startet die Beleuchtungseinheit in der mittleren Helligkeitsstufe im Tagbereich.

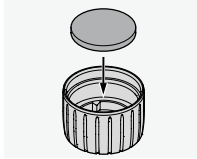
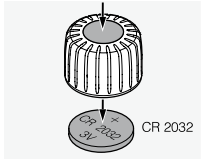
10. Betriebsdauer der Batterie

Siehe beigefügtes technisches Datenblatt!

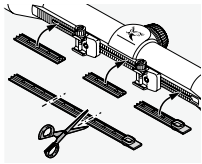
Ersatzbatteriebehälter abnehmen



Batterie



2.8 ABDECKUNG SWAROVSKI OPTIK RAIL (NUR BEI SR AUSFÜHRUNG)



Die beiliegende Abdeckung dient zum Schutz der freiliegenden Schienenteile. Sie kann auf die notwendige Größe zugeschnitten und mit der Hand in die Schiene gedrückt werden.

3. EINSCHIESSEN

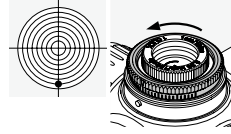
3.1 DIE JUSTIERUNG DES ZIELFERNROHRS ZUR WAFFE

Wenn die Treffpunkt-lage vom Zielpunkt abweicht, kann dies durch die Höhen- bzw. Seitenverstellung des Zielfernrohrs sehr einfach und präzise korrigiert werden.

Dabei bleibt der Mittelpunkt des Absehens gegenüber dem Sehfeldrand immer im Zentrum.

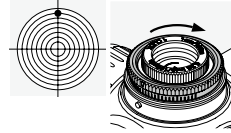
Zur Justierung schrauben Sie den Schraubdeckel der Höhen- und Seitenverstellung ab.

Die Korrektur beim Tiefschuss



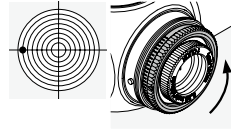
Drehen Sie den äußeren Rändelring der Höhenverstellung in Pfeilrichtung H - gegen den Uhrzeigersinn.

Die Korrektur beim Hochschuss



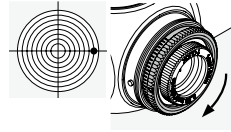
Drehen Sie den äußeren Rändelring der Höhenverstellung entgegen der Pfeilrichtung H - im Uhrzeigersinn.

Die Korrektur beim Linksschuss



Drehen Sie den äußeren Rändelring der Seitenverstellung in Pfeilrichtung R - gegen den Uhrzeigersinn.

Die Korrektur beim Rechtsschuss

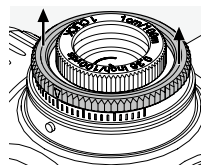


Drehen Sie den äußeren Rändelring der Seitenverstellung entgegen der Pfeilrichtung R - im Uhrzeigersinn.

Die Treffpunkt-korrektur je Klick entnehmen Sie bitte dem beiliegenden technischen Datenblatt oder der Beschriftung an der Höhen- bzw. Seitenverstellung Ihres Zielfernrohrs.

3.2 DIE NULLPUNKTJUSTIERUNG

Nachdem Sie das Zielfernrohr zur Waffe justiert haben, können Sie nun diese Grundeinstellung festhalten. Die entsprechende Skala befindet sich jeweils am Rändelring der Höhen- bzw. Seitenverstellung.



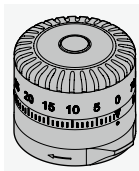
1. Heben Sie den äußeren Rändelring an, der in dieser Stellung gehalten und dann entsprechend gedreht werden muss. Er bleibt nicht selbstständig

in dieser angehobenen Position.

In dieser Stellung wird beim Verdrehen des Rändelrings das Absehen nicht verstellt.

2. Bringen Sie dann den Nullpunkt der Skala durch Drehen des Rändelrings mit dem Indexstift (= eingepresster Metallstift) auf dem Zielfernrohr zur Deckung.
3. Durch einfaches Loslassen werden Absehensverstellung und Rändelring wieder gekoppelt. Ihre individuelle Zielpunkteinstellung ist nun präzise als Nullpunkt justiert.

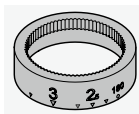
3.3 BTF – FLEXIBLER BALLISTIKTURM



Der BTF ist individuell konfigurierbar und ermöglicht ein Fleck halten auf den von Ihnen gewählten Entfernungen. Als Höhenturm eingesetzt, kann er den Geschossabfall kompensieren, als Seitenturm ist er für die Windkorrektur

oder zum Vorhalten bestens geeignet. Der BTF kann ohne Werkzeug montiert werden und ist mit jedem verfügbaren Absehen kombinierbar.

3.4 PBR – PERSONALISIERTER BALLISTIKRING



Der PBR ist ein maßgeschneiderter Sonderzubehör für den BTF, das höchste Individualität auf den für Sie relevanten Jagdentfernungen bietet. Er wird anhand der

im SWAROVSKI OPTIK Ballistikprogramm eingegebenen persönlichen Daten graviert und auf die von Ihnen gewählte Munition abgestimmt.



BALLISTICPROGRAMS.
SWAROVSKIOPTIK.COM

GARANTIE

Mit diesem SWAROVSKI OPTIK Produkt haben Sie ein hochwertiges Qualitätserzeugnis erworben, für das wir weltweit gültige Garantie- und Kulanzleistungen gewähren. Für nähere Informationen dazu gehen Sie bitte auf: https://swarop.tk/riflescopes_warranty



TECHNISCHE DATEN

Alle technischen Daten zu Ihrem Produkt finden Sie unter: https://swarop.tk/z8i_technicaldata



Alle Angaben sind typische Werte.

Änderungen in Ausführung und Lieferung sowie Druckfehler sind vorbehalten.



https://swarop.tk/product_registration

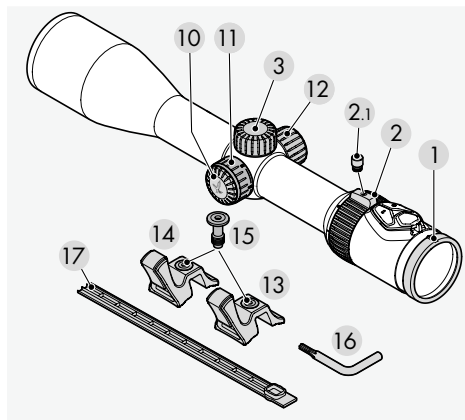
ALL-ROUND GOOD ADVICE

Do you need help with setting, operating or maintaining our products? You can find answers to the most important questions online. Visit us at [MYSERVICE.SWAROVSKIOPTIK.COM](https://myservice.swarovskioptik.com)

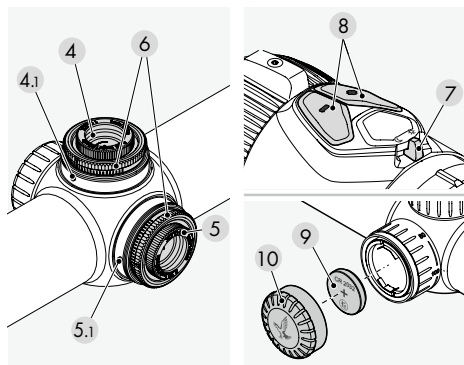


WE THANK YOU FOR
CHOOSING THIS
PRODUCT FROM
SWAROVSKI OPTIK.
IF YOU HAVE ANY
QUESTIONS, PLEASE
CONSULT YOUR
SPECIALIST DEALER OR
CONTACT US DIRECTLY AT
[SWAROVSKIOPTIK.COM](https://swarovskioptik.com).

1. OVERVIEW



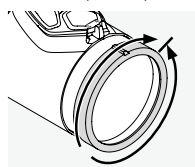
- 1 Diopter adjustment
- 2 Magnification adjustment ring
- 2.1 Cover screw
- 3 Screw-on cap
- 4 Elevation adjustment
- 4.1 Index pin
- 5 Windage adjustment
- 5.1 Index pin
- 6 Knurled ring
- 7 OFF/DAY/NIGHT switch
- 8 Brightness control for reticle illumination
- 9 Battery for reticle illumination (button cell CR 2032)
- 10 Battery cover
- 11 Parallax turret (depending on the model)
- 12 Spare battery container
- 13 & 14 TL+ throw lever (black and orange, depending on the model)
- 15 Screw
- 16 Torx wrench
- 17 SWAROVSKI OPTIK Rail cover (depending on the model)



2. OPERATION

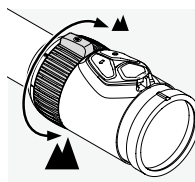
2.1 ADJUSTING THE FOCUS

Turn the diopter adjustment ring until the reticle is in focus to your eye.



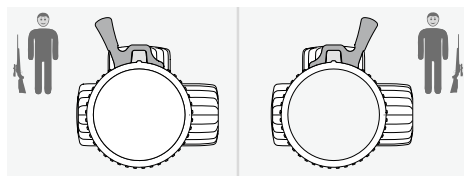
First, turn the diopter adjustment ring fully to the left (counter-clockwise) and then to the right until the reticle is in sharp focus.

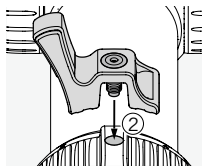
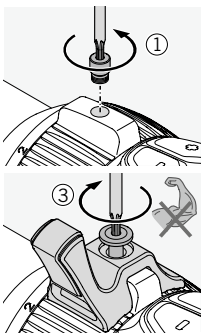
2.2 CHANGING THE MAGNIFICATION



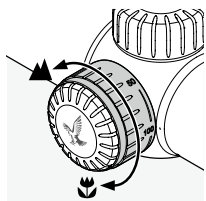
Turn the magnification adjustment ring through up to 160° to obtain the required magnification. The adjustment is continuous.

2.3 INSTALLATION OF THE TL+ THROW LEVER





2.4 OPERATING THE PARALLAX TURRET (DEPENDENT ON THE MODEL))



Using the parallax turret, you can adjust the focus for every target distance and prevent aiming errors caused by parallax.

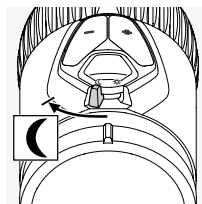
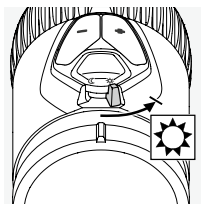
a) Quick adjustment

The target distances from 50 m (50 yd) to ∞ are engraved on the parallax turret. Turn the parallax turret until the distance you want is aligned with the index pin. The parallax turret also has a catch at 100 m (100 yd). This allows you to feel this setting, in particular at twilight.

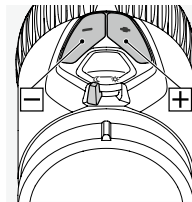
2.5 OPERATING THE RETICLE ILLUMINATION

1. OFF/DAY/NIGHT switch

First, choose either day (symbol) or night (symbol) illumination by turning the switch to the appropriate position.

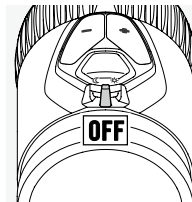


2. Brightness adjustment



You can now adjust the brightness in the mode you have selected using the +/- buttons.

3. Switching off the illumination



Turn the OFF/DAY/NIGHT switch to the central position.

4. Memory function

When you turn the illumination on again, the most recent brightness setting for DAY or NIGHT mode will be automatically restored.

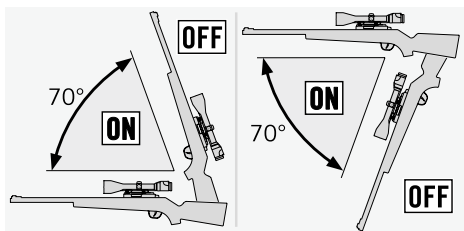
5. Automatic shut-off function

If you do not adjust the brightness for 3 hours during the day or 5 hours at night, the reticle illumination will shut off automatically.

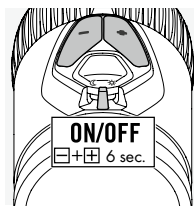
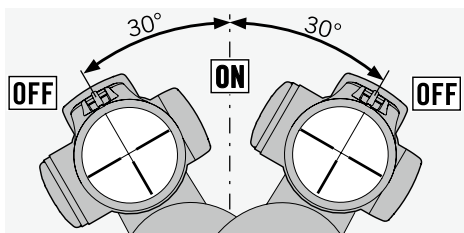
6. SWAROLIGHT

The Z8i+ models are fitted with an intelligent tilt sensor which senses whether or not the rifle scope is in a shooting position and sends this information to the illumination unit. The scope switches off if the tilt angle is greater than 70° (upward or downward).

The scope also switches off if the lateral tilt is more than 30°.



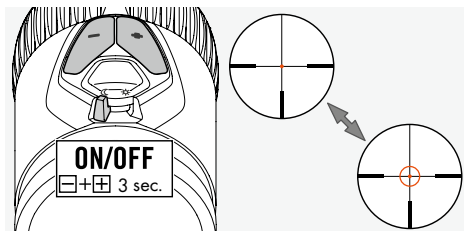
When you return the rifle to the shooting position, the illumination automatically switches on.



You can deactivate the SWAROLIGHT function by turning the OFF/DAY/NIGHT switch to the central position and pressing the +/- buttons at the same time for 6 seconds. The light will flash twice to confirm that

the function is deactivated. You can reactivate the SWAROLIGHT by repeating this step.

7. Switchable reticle (depending on the model)



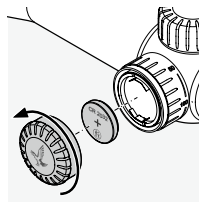
Turn the OFF/DAY/NIGHT switch to the DAY or NIGHT position to switch on the illuminated ring of the FLEXCHANGE 4A-IF reticle. The reticle illumina-

tion is now activated. Press the +/- buttons at the same time for 3 seconds to switch on the illuminated ring. Repeat this step to switch the ring off again.

8. Battery power indicator

If the illuminated reticle starts to flash, this means that you will soon need to change the battery. The battery will continue to operate for a few hours, depending on the brightness setting and the ambient temperature.

9. Changing the battery



- Switch off the reticle illumination.
- Unscrew the battery cover by turning it counter-clockwise.
- Remove the old battery.
- When you insert the new battery (CR 3032), make sure that the side marked "+" is facing upwards.
- Screw the battery cover back on.

Batteries



Batteries must not be disposed of in household waste. For this reason, you are obliged by law to return used batteries. You can dispose of them locally (for example, at your retailer or at a waste recycling center) free of charge. Batteries are marked with the symbol of a crossed-out wheeled waste container as well as the chemical symbol for the hazardous substance they contain: "Cd" for cadmium, "Hg" for mercury, and "Pb" for lead. Please help us to protect our environment from damaging pollutants.

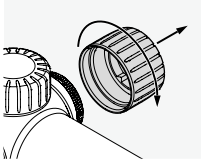
Note:

When you change the battery, the stored brightness setting is lost. When you turn the illumination unit on again, it will return to the medium brightness setting in DAY mode.

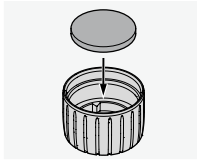
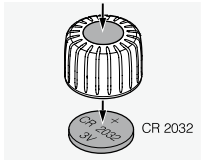
10. Battery operating time

See the enclosed technical data sheet.

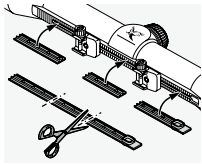
Removing the spare battery container



Battery



2.8 SWAROVSKI OPTIK RAIL COVER (SR VERSION ONLY)



The cover provided can be used to protect the exposed areas of the rail. You can cut it to the required size and press it into the rail using your fingers.

3. SIGHTING IN THE SCOPE

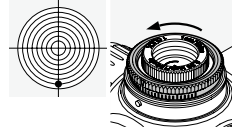
3.1 ADJUSTING THE SCOPE ON THE RIFLE

If the point of impact of the bullet deviates from the aiming point, you can correct this easily and accurately by adjusting the elevation and windage turrets.

The middle point of the reticle will always stay in the center of the field of view.

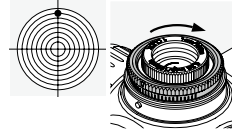
To make the adjustments, remove the screw-on caps from the elevation and windage turrets.

If the shot is low



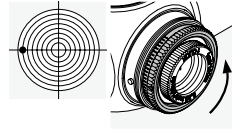
Rotate the outer knurled elevation ring toward the arrow marked H - counterclockwise.

If the shot is high



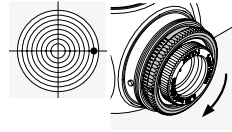
Rotate the outer knurled elevation ring away from the arrow marked H - clockwise.

If the shot is to the left



Rotate the outer knurled windage ring toward the arrow marked R - counterclockwise.

If the shot is to the right

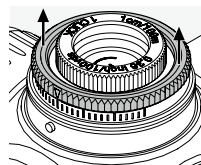


Rotate the outer knurled windage ring away from the arrow marked R - clockwise.

You can find the impact point correction per click in the enclosed technical data sheet or in the information engraved on the elevation or windage turret of your rifle scope.

3.2 ZERO POINT ADJUSTMENT

After you have adjusted the scope on the rifle, you can make this basic adjustment. The scale is engraved on the knurled ring of the elevation or windage turret.

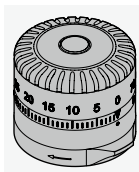


1. Lift the outer knurled ring and keep it in this raised position while turning it. It will not remain in the raised position of its own accord.

When you turn the knurled ring in this position, the reticle will not be adjusted.

2. Turn the knurled ring until the zero point of the scale is aligned with the index pin (molded metal pin) on the scope.
3. When you let go of the knurled ring, it can once again be used to adjust the reticle. Your individual aiming point setting is now the zero point.

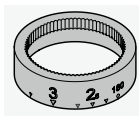
3.3 BTF – BALLISTIC TURRET FLEX



The ballistic turret flex (BTF) can be configured separately and enables you to stay on target at the required distances. If it is used as an elevation turret, it can compensate for bullet drop.

When used as a windage turret, it is ideal for windage adjustment or for estimating the lead distance. The BTF can be fitted without tools and can be combined with any available reticle.

3.4 PBR – PERSONALIZED BALLISTIC RING



The personalized ballistic ring (PBR) is a tailor-made accessory for the BTF which offers high levels of customization at the hunting distances that are relevant to you.

This special accessory is engraved for the BTF on the basis of the personal data that you enter in the SWAROVSKI OPTIK ballistic program and it is adapted to the ammunition you have selected.



BALLISTICPROGRAMS.
SWAROVSKIOPTIK.COM

WARRANTY

This product from SWAROVSKI OPTIK is a high-quality instrument that comes with worldwide warranty and goodwill services. For more information, please visit: https://swarop.tk/riflescopes_warranty



TECHNICAL DATA

You can find all technical data for your product at: https://swarop.tk/z8i_technicaldata



All the specifications given are typical values.

We reserve the right to make changes regarding design and delivery.
We accept no liability for printing errors.



https://swarop.tk/product_registration

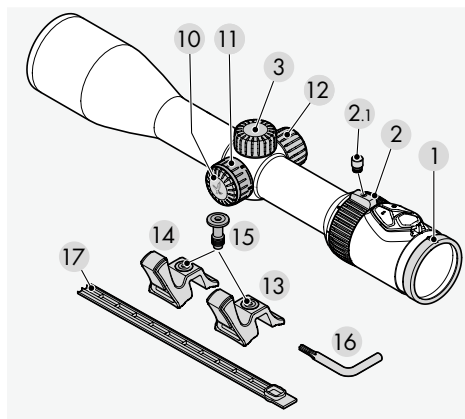
TOUTE L'AIDE DONT VOUS AVEZ BESOIN

Vous avez besoin d'aide pour configurer, utiliser ou effectuer l'entretien de nos produits ? Consultez nos FAQ en ligne. Rendez-nous visite sur [MYSERVICE.SWAROVSKIOPTIK.COM](https://myservice.swarovskioptik.com)

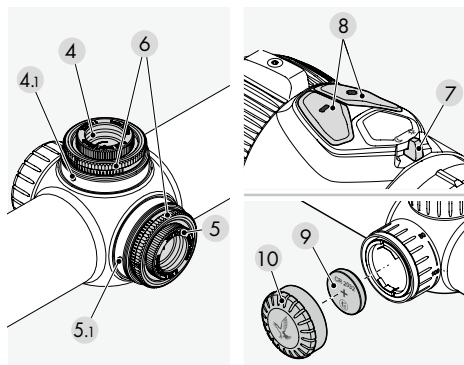


MERCI D'AVOIR CHOISI
CE PRODUIT DE LA
MAISON SWAROVSKI
OPTIK. POUR TOUTE
QUESTION ADRESSEZ-VOUS
A VOTRE DETAILLANT
OU CONTACTEZ-NOUS
DIRECTEMENT SUR
[SWAROVSKIOPTIK.COM](https://swarovskioptik.com).

1. VUE D'ENSEMBLE



- 1 Ajustement dioptrique
- 2 Bague de réglage du grossissement
- 2.1 Vis du couvercle
- 3 Capuchon fileté
- 4 Réglage de l'élévation
- 4.1 Broche de référence
- 5 Réglage de la dérive
- 5.1 Broche de référence
- 6 Bague moletée
- 7 Sélecteur ARRÊT/JOUR/NUIT
- 8 Réglage de la luminosité de l'éclairage du réticule
- 9 Pile du dispositif d'éclairage du réticule (pile bouton CR 2032)
- 10 Couvercle du compartiment à pile
- 11 Tourelle de correction de la parallaxe (selon modèle)
- 12 Compartiment pour pile de rechange
- 13 et 14 Levier « throw lever » TL+ (noir et orange, suivant modèle)
- 15 Vis
- 16 Clé Torx
- 17 Protection pour rail de montage SWAROVSKI OPTIK (suivant modèle)

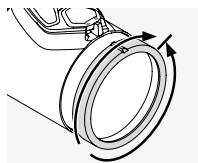


2. FONCTIONNEMENT

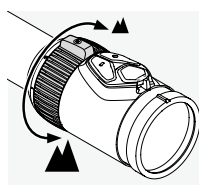
2.1 RÉGLAGE DE LA MISE AU POINT

Tournez la bague d'ajustement dioptrique jusqu'à ce que la mise au point du réticule soit nette.

D'abord, tournez la bague d'ajustement dioptrique entièrement vers la gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre), puis vers la droite, jusqu'à ce que la mise au point du réticule soit bien nette.

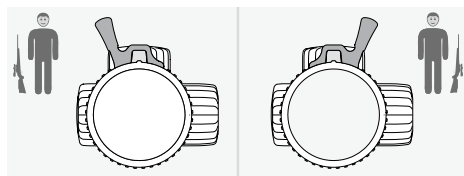


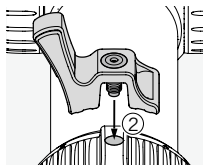
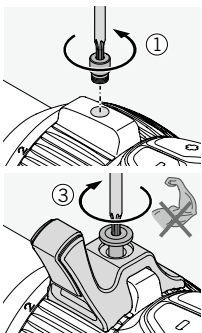
2.2 RÉGLAGE DU GROSSISSEMENT



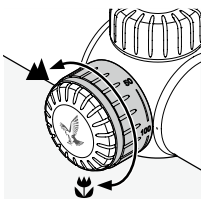
Tournez la bague de réglage du grossissement sur 160°, jusqu'à obtenir le grossissement souhaité. Le réglage est continu.

2.3 INSTALLATION DU LEVIER « THROW LEVER » TL+





2.4 UTILISATION DE LA TOURELLE DE CORRECTION DE LA PARALLAXE (SELON MODÈLE)



La tourelle de correction de la parallaxe permet de régler la mise au point pour chaque distance par rapport à la cible et ainsi, d'éviter les erreurs de visée dues à la parallaxe.

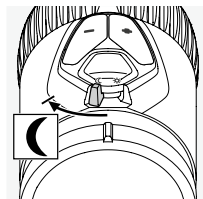
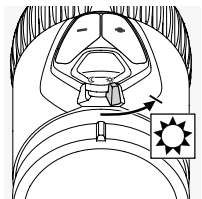
a) Réglage rapide

Les distances comprises entre 50 m et ∞ par rapport à la cible sont gravées sur la tourelle de correction de la parallaxe. Tournez la tourelle de parallaxe jusqu'à ce que la distance souhaitée soit alignée avec la broche de référence. La tourelle de correction de la parallaxe comporte également une encoche au réglage de 100 m, qui permet notamment de percevoir ce réglage au crépuscule.

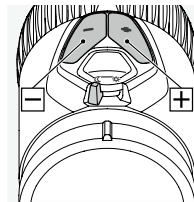
2.5 UTILISATION DU DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE DU RÉTICULE

1. Sélecteur ARRÊT/JOUR/NUIT

Choisissez d'abord le mode d'éclairage JOUR (symbole ) ou NUIT (symbole ) en déplaçant le sélecteur dans la position adéquate.

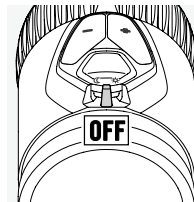


2. Réglage de la luminosité



Vous pouvez maintenant régler le niveau de luminosité du mode sélectionné à l'aide des boutons +/-.

3. Désactivation de l'éclairage



Déplacez le sélecteur ARRÊT/JOUR/NUIT en position centrale.

4. Fonction de mémoire

Lorsque vous réactivez l'éclairage, le dernier niveau de luminosité sélectionné dans les modes JOUR ou NUIT est automatiquement restauré.

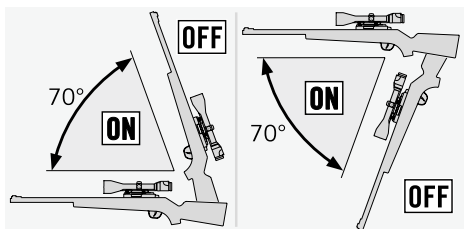
5. Fonction de désactivation automatique

Si vous ne réglez pas la luminosité pendant 3 heures en journée ou pendant 5 heures de nuit, l'éclairage du réticule est automatiquement désactivé.

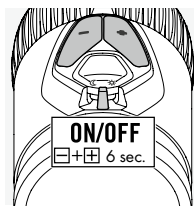
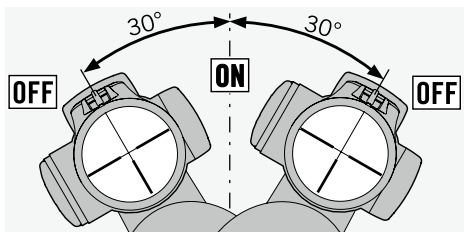
6. SWAROLIGHT

Les modèles Z8i+ sont équipés d'un capteur d'inclinaison intelligent, qui détecte si la lunette de visée est ou non en position de tir et transmet cette information au dispositif d'éclairage. L'éclairage de la lunette de visée se désactive si l'angle d'inclinaison est supérieur à 70° (vers le haut ou vers le bas).

L'éclairage de la lunette de visée se désactive également si l'angle d'inclinaison latéral est supérieur à 30°.



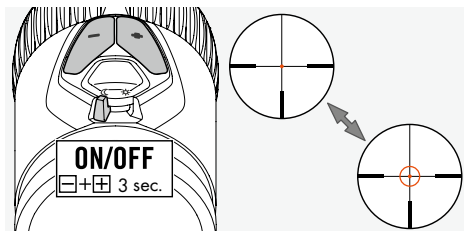
Lorsque vous ramenez l'arme en position de tir, l'éclairage se réactive automatiquement.



Vous pouvez désactiver la fonction SWAROLIGHT en déplaçant le sélecteur ARRÊT/JOUR/NUIT en position centrale et en appuyant simultanément sur les boutons +/- pendant 6 secondes. Le témoin lumineux clignotera deux fois, confirmant la désactivation de la fonction. Vous pouvez réactiver la fonction SWAROLIGHT en répétant cette étape.

Le témoin lumineux clignotera deux fois, confirmant la désactivation de la fonction. Vous pouvez réactiver la fonction SWAROLIGHT en répétant cette étape.

7. Réticule commutable (selon modèle)



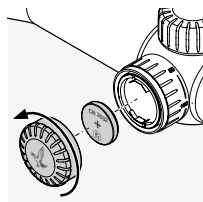
Déplacez le sélecteur ARRÊT/JOUR/NUIT en position JOUR ou NUIT pour activer l'anneau éclairé du réticule FLEXCHANGE 4A-IF. L'éclairage du réticule

est maintenant activé. Appuyez simultanément sur les boutons +/- pendant 3 secondes pour activer l'anneau éclairé. Répétez cette étape pour désactiver l'anneau éclairé.

8. Témoin de niveau de la pile

Si le réticule éclairé commence à clignoter, cela signifie que vous devrez prochainement remplacer la pile. La pile continuera à fonctionner pendant quelques heures, en fonction du niveau de luminosité sélectionné et de la température ambiante.

9. Remplacement de la pile



- Désactivez l'éclairage du réticule.
- Dévissez le couvercle du compartiment à pile (sens inverse des aiguilles d'une montre).
- Retirez l'ancienne pile.
- Lorsque vous insérez la

pile neuve (CR 2032), orientez la face comportant un « + » vers le haut.

- Revissez le couvercle du compartiment de la pile.

Piles



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Pour cette raison, vous avez l'obligation légale de recycler vos piles usagées. Vous pouvez les rapporter gratuitement à un point de collecte local (par exemple, chez un revendeur ou dans une déchetterie). Les piles comportent un symbole représentant une poubelle avec une croix, ainsi que le symbole des substances dangereuses qu'elles contiennent : « Cd » pour le cadmium, « Hg » pour le mercure et « Pb » pour le plomb. Merci de nous aider à préserver la nature des produits polluants nocifs pour l'environnement.

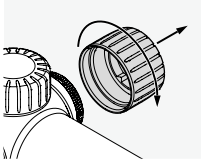
Remarque :

Lors du remplacement de la pile, le niveau de luminosité enregistré en mémoire est effacé. Lorsque vous rallumez le dispositif d'éclairage, celui-ci applique par défaut le niveau de luminosité moyen du mode JOUR.

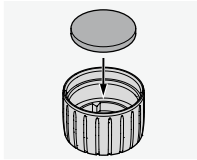
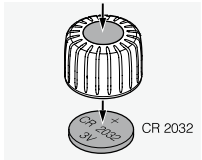
10. Autonomie de la pile

Reportez-vous à la fiche technique ci-jointe.

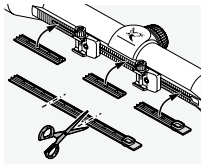
Dépose du compartiment à pile de recharge



Pile



2.8 PROTECTION POUR RAIL DE MONTAGE SWAROVSKI OPTIK (VERSION SR UNIQUEMENT)



Die beiliegende Abdeckung La protection fournie permet de protéger les parties exposées du rail de montage. Vous pouvez la couper aux dimensions souhaitées ; insérez-la dans le rail avec vos doigts.

3. RÉGLAGE DE LA LUNETTE DE VISÉE SUR L'ARME

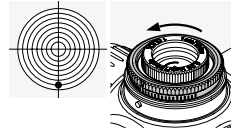
3.1 RÉGLAGE DE LA LUNETTE DE VISÉE SUR L'ARME

Si le point d'impact de la balle est décalé par rapport au point de visée, vous pouvez remédier facilement et efficacement à ce problème en effectuant un réglage des tourelles de réglage de l'élévation et de la dérive.

Le point central du réticule reste toujours au centre du champ de vision.

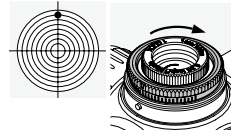
Pour effectuer ces réglages, retirez les capuchons filetés des tourelles de réglage de l'élévation et de la dérive.

Si le tir est trop bas



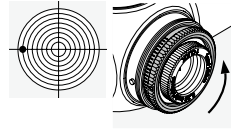
Tournez la bague moletée extérieure de réglage de l'élévation vers la flèche marquée H, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le tir est trop haut



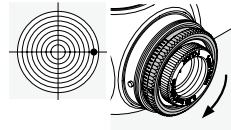
Tournez la bague moletée extérieure de réglage de l'élévation à l'opposé de la flèche marquée H, dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le tir est trop à gauche



Tournez la bague moletée extérieure de réglage de la dérive vers la flèche marquée R, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le tir est trop à droite

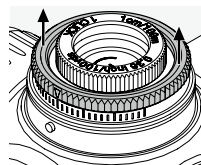


Tournez la bague moletée extérieure de réglage de la dérive à l'opposé de la flèche marquée R, dans le sens des aiguilles d'une montre.

Vous trouverez les valeurs de correction du point d'impact par clic dans la fiche technique ci-jointe ou dans les informations gravées sur la tourelle de réglage de l'élévation ou de la dérive de votre lunette de visée.

3.2 RÉGLAGE DU POINT ZÉRO

Après avoir effectué le réglage de la lunette de visée sur l'arme, vous pouvez effectuer ce réglage de base. La graduation est gravée sur la bague moletée de la tourelle de réglage de l'élévation ou de la dérive.

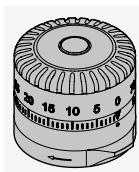


1. Soulevez la bague moletée extérieure et maintenez-la dans cette position pendant que vous la tournez. La bague moletée ne reste pas seule en position

relevée ; dans cette position, elle ne permet pas de régler le réticule.

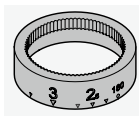
2. Tournez la bague moletée jusqu'à ce que le point zéro de la graduation soit aligné avec la broche de référence (broche métallique moulée) de la lunette de visée.
3. Après avoir relâché la bague moletée, vous pouvez à nouveau l'utiliser pour régler le réticule. Votre réglage personnel du point de visée est maintenant le point zéro.

3.3 TOURELLE MÉMORIELLE FLEX (BTF)



La tourelle mémorielle flex (BTF) peut être configurée séparément et vous permet de suivre votre cible à différentes distances. Utilisée en tant que tourelle de réglage de l'élévation, elle permet de compenser la chute de la balle. Utilisée en tant que tourelle de réglage de la dérive, elle se prête parfaitement au réglage de la dérive ou à l'estimation de l'avance de tir. L'installation de la tourelle BTF ne nécessite aucun outil, et la tourelle peut être associée à tous les réticules disponibles.

3.4 PBR – BAGUE MÉMORIELLE PERSONNALISÉE



La bague mémorielle personnalisée (PBR) est un accessoire fabriqué sur mesure pour la tourelle BTF ; elle offre une capacité de personnalisation élevée aux distances de tir les plus fréquemment utilisées durant la chasse. Cet accessoire spécial pour la tourelle BTF est gravé en fonction des données personnelles que vous avez saisies dans le programme balistique de SWAROVSKI OPTIK ; il est en outre adapté aux munitions que vous avez choisies..



BALLISTICPROGRAMS.
SWAROVSKIOPTIK.COM

GARANTIE

Ce produit SWAROVSKI OPTIK est un instrument de haute qualité, assorti d'une garantie mondiale et des gestes commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web : https://swarop.tk/riflescopes_warranty



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Vous trouverez toutes les caractéristiques techniques relatives à votre produit à l'adresse suivante : https://swarop.tk/z8i_technicaldata



Toutes les caractéristiques indiquées sont des valeurs habituelles.

Sous réserve de modifications ultérieures concernant la conception et la livraison. Nous n'acceptons aucune responsabilité en cas d'erreur d'impression.